

Diffusion multi-format d'informations environnementales

Guy Lapalme

14 janvier 2011

Programme

9:30	Guy Lapalme	Accueil et rappel du contexte de la collaboration
9:45	Gaétan Deaudelin	Perspectives sur la présentation de l'information environnementale
10:00	Ehud Reiter	Automatic generation of weather information
10:30	Fabrizio Gotti	Évaluation du prototype de traduction automatique d'alertes météorologiques
	Marc-Élie Lapointe Pascal Vincent	Corrections météorologiques combinant des données Grib, Météocode et Nowcast
12:00		Lunch au 2166
13:30	Philippe Langlais	Traduction de bulletins en Inuktitut
	Guy Lapalme	Présentation graphique des informations

Contexte de la collaboration

Université de Montréal - EC

2004	Corpus de bulletins et d'alertes
2005	Présentation au CMC / M.Sc. de Thomas Leplus Article dans Machine Translation
2006	Système de démonstration de traduction d'alertes
2008	Michel Jean : entente de contribution 3 ans (25K\$) Soumission d'un projet de démarrage MITACS
2009	Acceptation du projet MITACS (40K\$)
2010	Prolongation du projet MITACS (2011-2012)
2011	Prolongation de la contribution EC ?

Projet MITACS

Diffusion multi-format d'informations environnementales

- 3 aspects majeurs
 - Génération texte et graphique des informations environnementales
 - Data-mining
 - Traduction
- 3 chercheurs principaux
- Chercheurs et étudiants des laboratoires RALI et LISA

Projet MITACS

Diffusion multi-format d'informations environnementales

- 3 aspects majeurs
 - Génération texte et graphique des informations environnementales
 - Data-mining
 - Traduction
- 3 chercheurs principaux
- Chercheurs et étudiants des laboratoires RALI et LISA

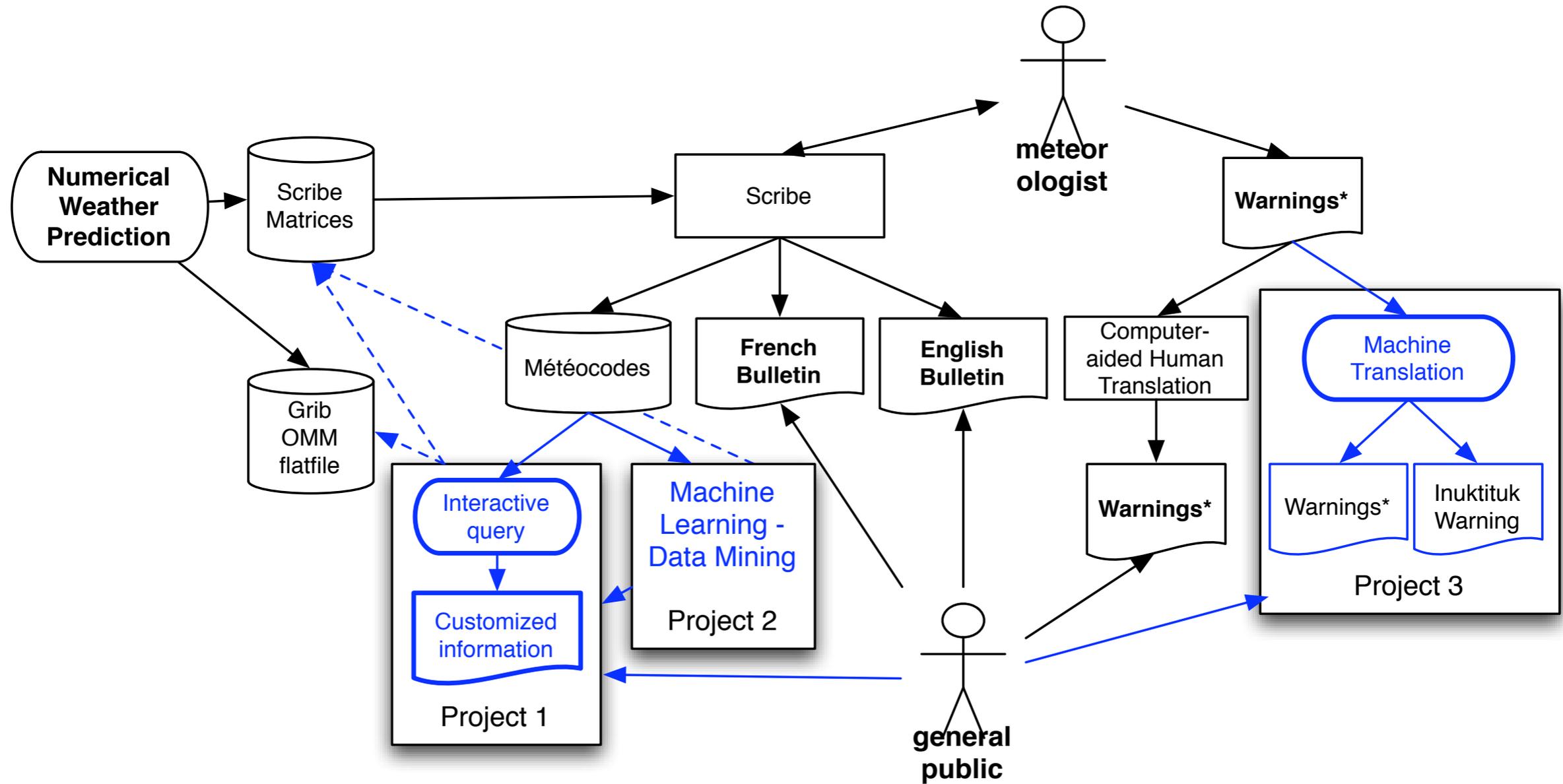
Projet MITACS

Diffusion multi-format d'informations environnementales

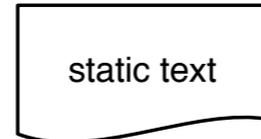
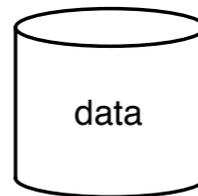
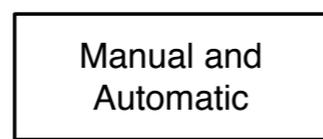
- 3 aspects majeurs
 - Génération texte et graphique des informations environnementales
 - Data-mining
 - Traduction
- 3 chercheurs principaux
- Chercheurs et étudiants des laboratoires RALI et LISA

Motivation

- *Trop* d'information disponible
 - 26MB de MeteoCode (2 fois par jour)
- *Trop* d'information à générer
 - 1000 bulletins réguliers et alertes par jour
 - 2 langues
 - plusieurs media : texte, site web, radio
- *Trop* de territoire



Legend:

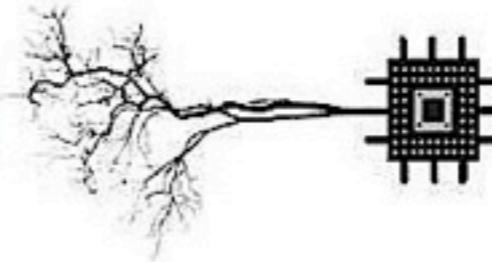


Projected
 *: French or English

In black: existing system. In blue: proposed new developments



LISA



Fr En



Laboratoire d'Informatique des Systèmes Adaptatifs

Chaire de Recherche du Canada sur les Algorithmes d'Apprentissage Statistique

Chaire de recherche industrielle CRSNG-CGI en fouille de données en haute dimension pour les finances électroniques

L'apprentissage automatique dans les systèmes adaptatifs est un domaine de recherche à l'intersection de l'intelligence artificielle, de l'inférence statistique et de l'optimisation. Il s'agit de construire des systèmes *capables d'apprendre à effectuer une tâche à partir d'exemples et de connaissances a priori* sur la tâche. Ces systèmes ont aussi souvent l'avantage de pouvoir être adaptatifs, donc de s'adapter à des changements dans leur environnement. Plusieurs des algorithmes utilisés proviennent de la recherche en **réseaux de neurones artificiels**, et sont inspirés de la manière dont le cerveau traite l'information.

L'apprentissage automatique est important quand on n'a pas suffisamment de connaissances explicites sur un problème pour pouvoir directement écrire un programme ou un ensemble de règles permettant de résoudre ce problème. Dans certains cas, on peut cependant obtenir plus d'information sur le problème à résoudre sous la forme (implicite) *d'exemples d'entrées et de sorties*. Ces exemples nous donnent, pour un certain nombre de situations connues, la réponse qu'on désire que le système produise. Il s'agit ensuite de combiner les connaissances explicites sur le problème (dans le design du système et de la représentation) avec les connaissances implicites (sous la forme d'exemples).

Qui est-ce ?
Où ?
Publications
Projets en cours
Partenariats Industriels
Cours
Bancs d'essais
Séminaires
Autres sites



Le RALI réunit des **informaticiens et des linguistes** d'expérience dans le traitement automatique de la langue. Il est le plus important laboratoire universitaire dans le domaine au Canada.

Projets de recherche

- [Traduction](#)
- [Extraction d'information](#)
- [Résumé automatique](#)
- [Recherche d'information](#)
- [Textes juridiques](#)
- [Informations environnementales](#)

Démonstrations de systèmes

- Traduction
 - [TransSearch](#) : concordancier bilingue
 - [TransType](#) : animation d'une session de traduction interactive
- [Reacc](#) : accentuation automatique
- [SILC](#) : détection de langue et codage
- [Lexiquum](#) : concordancier québécois

Informations

- [Publications](#)
- [Ressources textuelles](#)

- [Coordonnées](#)
- [Membres](#)
- [Partenaires](#)

- Informations locales
 - [Modèles de documents et logos](#)

- [Séminaires RALI-OLST-Mitacs](#)
- Cours par des professeurs du RALI
 - Hiver 2011: [IFT6281: Web sémantique](#)
 - Automne 2010: [IFT3335: Intelligence Artificielle](#)
- [Le RALI dans les médias](#)

[Conférences internationales dans le domaine du TAL](#)

Liens intéressants

- **Bitextes Météo**

<http://rali.iro.umontreal.ca/Meteo/index.fr.html>

- **Page web du projet**

<http://rali.iro.umontreal.ca/EnvironmentalInfo>